

# GEMEINDERATSSITZUNG VOM 7. APRIL 2017

**Anwesend:** Der Bürgermeister Guy Scholtes (LSAP); die Schöffen Lucien Koch (CSV) und Félix Eischen (CSV); die Gemeinderäte Marc Bissen (LSAP), Larry Bonifas (Déi Gréng), Tom Hansen (DP), Nathalie Kasel-Heintz (LSAP), Romain Kockelmann (CSV), Guy Kohlen (CSV), Claudine Meyer-Deitz (LSAP), Anne Zeihen-Schambourg (LSAP); Mike Back, Gemeindesekretär.

Beginn der Sitzung: 08:30 Uhr

## **UNTER AUSSCHLUSS DER ÖFFENTLICHKEIT**

### **1. AUßERSCHULISCHE BETREUUNG IN KEHLEN - ERNENNUNGEN**

Wegen Rücktritten sowie verlängertem Erziehungsurlaub und um die von der Gesetzgebung vorgesehene Anzahl an Betreuern pro Kind zu garantieren, nennt der Gemeinderat Frau Catia Acito aus Koerich als Hilfserzieherin auf einen Teilzeitposten von 10 Wochenstunden und Frau Karin Frisch aus Koerich als Hilfserzieherin auf einen Teilzeitposten von 20 bis 30 Wochenstunden um somit das pädagogische Team zu verstärken.

### **2. AUßERSCHULISCHE BETREUUNG IN KEHLEN - ERHÖHUNG VON ARBEITSSTUNDEN**

Aus genannten Gründen erhöht der Gemeinderat die Arbeitsstunden von Frau Jenny Boever-Conjaerts auf 16 bis 24 Stunden wöchentlich, die von Frau Chantal Schroeder-Kieffer auf 16 Stunden wöchentlich und die von Frau Nancy Palumbo-Flammang auf 20 Stunden wöchentlich.

### **3. AUßERSCHULISCHE BETREUUNG IN KEHLEN – KLASSIFIZIERUNG EINES ERZIEHERS**

Aufgrund des Antrags auf Klassifizierung eines diplomierten Erziehers sowie infolge der umfangreichen Berufserfahrung des Erziehers beschließt der Gemeinderat die provisorische Anstellung aufzuheben und seine Dienste in den Grad 6 der Berufslaufbahn des diplomierten Erziehers einzustufen.

## **ÖFFENTLICHE SITZUNG**

In der öffentlichen Sitzung werden alle Punkte der Tagesordnung einstimmig angenommen.

## **MITTEILUNGEN**

Schöffe Félix Eischen verkündet, dass die Gemeinde die letzte notwendige Zustimmung zum Kauf eines Geländeteils erhalten hat, das für die Realisierung des Verbindungswegs zwischen `Quatre-Vents` und Keispelt benötigt wurde. Somit steht der Umsetzung des Projektes für sanfte Mobilität nichts mehr im Wege.

Schöffe Lucien Koch, Vertreter im Syndikat SICEC, informiert die anderen Räte über die Modernisierung beziehungsweise Anpassung der bestehenden Einäscherungsöfen an ökologische Standards. Der Kostenpunkt beträgt 1,3 Millionen €.

Rat Guy Kohlen (PSC), Gemeindevertreter im interkommunalen Abfallsyndikat SIDOR gibt zur Kenntnis, dass nach der Abstimmung der geänderten Satzungen des Syndikats die Texte erneut angepasst werden müssen.

Des Weiteren berichtet Rat Guy Kohlen über die Sitzung des regionalen Sozialamtes in Mamer in der er gemeinsam mit Rätin Claudine Meyer-Deitz (LSAP) als Gemeindevertreter teilgenommen hat. Rat Guy Kohlen berichtet über die Auswirkungen des neuen Gesetzprojektes zum Mindesteinkommen auf das regionale Sozialamt in Mamer. Dem Verwaltungsrat des Sozialamtes wurde mitgeteilt, dass man zum 1. Januar 2018 1,5 Sozialhelfer einstellen und die dazu benötigten Büroräume zur Verfügung stellen sollte. Besonders dieser letzte Punkt sei problematisch da zum gegebenen Zeitpunkt keine geeigneten Räume zur Verfügung stehen. Es ist aber laut Vorstand der Sozialämter möglich, sich gegen diese Entscheidung zu wehren.

Schließlich teilt Bürgermeister Guy Scholtes mit, dass die Abschlussrechnung des Gemeindesyndikates SICA für das Jahr 2016 mit einem Gewinn von 37.978,76 € abschließt.

### **4. GRUND- UND GEWERBESTEUER FÜR DAS JAHR 2018**

Der Gemeinderat genehmigt die Grund- und Gewerbesteuer für das Jahr 2018 wie folgt:

Grundsteuer A	400 %
Grundsteuer B1	600 %

Grundsteuer B2	500 %
Grundsteuer B3	500 %
Grundsteuer B4	500 %
Grundsteuer B5	500 %
Grundsteuer B6	500 %

Die Gewerbesteuer bleibt unverändert bei 300 %.

## **5. MUSIKUNTERRICHT DER GEMEINDE KEHLEN - ANPASSUNG DER EINSCHREIBGEBÜHREN**

Im Zusammenhang mit der Gründung der ‚Regional Museksschoul Westen‘ wurde das Angebot des Musikunterrichts der Musikschule in Kehlen erhöht. Der Gemeinderat setzt die Beträge bezüglich der Einschreibgebühren für die Kurse Kammermusik und Instrumentalensemble fest (Einwohner: 75 € für Kinder/Studenten und 100 € für Erwachsene).

## **6. INSTANDSETZUNG DES HAUSES IN KEISPELT, 4 RUE DURENTHAL**

Der Gemeinderat genehmigt den vom technischen Dienst aufgestellten Kostenvoranschlag in Höhe von 67.275,00 € bezüglich der Erneuerung des Daches, dem Ersatz der Eingangstür, dem Anstreichen und der Verlegung der Fliesen im Haus gelegen in Keispelt, 4 rue Durenthal.

## **7. ERNEUERUNG DES STRAßENBELAGES IN NOSPELT UND KEHLEN**

Der vom technischen Dienst aufgestellten Kostenvoranschlag in Höhe von 82.995,10 € bezüglich der Erneuerung des Straßenbelages in der rue de Mamer in Nospelt und ‚Am Pamelt‘ zwischen Nospelt und der Industriezone Kehlen wird vom Gemeinderat gutgeheißen.

## **8. SICONA- OUEST - VERSCHIEDENE NOTARIELLE URKUNDEN IN KEISPELT UND NOSPELT**

Der Gemeinderat ratifiziert die zwischen dem Schöffenrat und Frau Victorine Nicole Biver aus Goetzingen sowie der Familie Mathieu unterzeichneten notariellen Urkunden zwecks Ankauf durch die Gemeinde von zwei Parzellen gelegen in Nospelt, ‚In Stremerich‘, sowie einer Parzelle in Keispelt, ‚In der Raemeschkaul‘ die zur Erhaltung oder Wiederherstellung der vor dem Aussterben bedrohten Lebensräume gefährdeter Arten beitragen sollen. Alle Unterhaltsarbeiten an besagten Parzellen werden vom Naturschutzsyndikat SICONA-Ouest durchgeführt.

## **9. ERNEUERUNG DER PACTVERTRÄGE**

Der Gemeinderat genehmigt 10 Pachtverträge für kommunale Parzellen in den Orten genannt "Beim Nonnewald", "Schaar", "Unten bei der Hohbuch", "Hasselknupp", "Iechwiss", "Op der Naakt", "In Dintgen" in Keispelt und "In der Gruf" in Kehlen die ab dem 1. Januar 2017 in Pacht gegeben sind.

## **10. WEIHNACHTSMARKT 2016 - ABSCHLUSSRECHNUNG**

Die vom Gemeindeeinnahmer Serge Harles erstellte Abschlussrechnung des von der Integrationskommission in Zusammenarbeit mit den Lokalvereinen organisierten Weihnachtsmarktes 2016 schließt mit einem Überschuss von 3.644,95 € ab. Auf Vorschlag des Schöffenrates wird dieser Betrag auf 4.000 € aufgerundet und als Spende von jeweils 2.000 € an die Organisationen ‚Femmes en Détresse‘ und ‚Maison Françoise Dolto‘ aus Luxemburg überwiesen.

## **11. VERSCHIEDENE SUBVENTIONEN**

Auf Vorschlag des Schöffenrates beschließt der Gemeinderat die Vereinigung ‚Aide aux Enfants Handicapés du Grand-Duché‘ mit einem Zuschuss in Höhe von 100 €, sowie die Organisationen ‚Bonnievale-Project en Afrique du Sud‘ und ‚Olympiades luxembourgeoises des sciences‘ mit jeweils 125 € zu unterstützen.